

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (Bari)
Italien

Seite 1 von 1

Lieferschein

USt-IDNr Lief	DE306685527	Nr./ No.	22107004
USt-IDNr Kunde	IT04886850728	Datum / Date	17.10.2022
Kunde Customer Client	101102	Lieferant Supplier Fournisseur	91002733
Ihre Zeichen / Bestell-Nr. / Lieferplan-Nr. / Datum Customer Identification / Order No. / Date Référence client / N° et Date de la commande	Abschluss-Nr. Additions	Unsere Abteilung Supplier Department Department fournisseur	Hausruf Tel. Ext. Tél. Intér.
550004518101			
Versandart Type of shipment Mode d'expédition	Frei Paid Franco	Unfrei Unpaid Port dû	Verpackungsart Packaging Mode d'emballage
Truck			
Abholung Sped. Schweitzer GmbH			
Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition	Werk-Nr. Customer Factory	Empfangs- / Abladestelle Unloading location Lieu de déchargement (code)	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien	100	14249	
Pos. Teilenummer / Auftragsdaten Customer Part No. N° de pièce du destinataire	Menge Piece Quantité		

Wir liefern nach den Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der
BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.trimet.de).

10 30452.03

600 Stück

Bezeichnung KGH DCT300 Daimler Benzin
Zeichnungs-Nr.: 251.0.3146.62
Zeichnungsstand / -Index: C017538 / 07.02.20
Ihre Artikelnr 2510640101
Werkstoff: Leg. 226
Chargen: 64345.1518, 64345.1517, 64345.1520, 64345.1519, 64345.1514, 64345.1513, 64345.1516, 64345.1515, 64345.1509,
64345.1499, 64345.1510, 64345.1512, 64345.1511, 64345.1123, 64345.1122, 64345.1154, 64345.1144, 64345.1145, 64345.1147,
64345.1356
HS-Code 76169910
Country of Origin DE
Gewicht (MTZ): 6.495,600 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 600

Quantità effettiva:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 22/10/22

Firma

Verpackung

TBA-500002 DCT300 DAG FT
TBA-501494 Basispalette HDPE

120 Stück à 0 Stück 1.320 kg
20 Stück à 30 Stück 360 kg

Lieferung FCA-frei Frachtführer
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Güteprüfung	Empfänger	Rechnungsprüfung
Datum					
Name					

Geschäftszeit von Mo-Fr 07:00 bis 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
automotive@bohαι-trimet.com • www.bohαι-trimet.com

Geschäftsführung: Andreas Kiebel (CEO) • Yan Chen • Chao Chen
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE00 • DE68 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-008993 vom 17.10.2022



22-008993

Ludwigsburg, 17.10.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 06493 Harzgerode		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 20.10.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Harzgerode Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17.10.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 40	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 16.351	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		40,00 COLLI		16.351,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 BOHAI TRIMET D-06493 Harzgerode Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 22-008993 empfangen am Réception des marchandises le KUEHNLE & NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 20.10.2022 Datum / Date Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604